

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** BROMINATED SOLVENT  
DEGREASER

**Uso del producto** Solvent Desengrasante

**Código del producto** R191

**Fecha de emisión** 08/18/09 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 1-877-793-7776

**Por la Emergencia Medica**

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

### ADVERTENCIA

2 0 0

CAUSA IRRITACIÓN OCULAR Y DÉRMICA.

DAÑINO SI SE INHALA O SE ABSORBE POR LA PIEL.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

#### Vías de absorción

Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

**Ojos** Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeos y picor.

**Piel** Ocasiona irritación de la piel. Nocivo si es absorbido por la piel. El contacto directo puede causar irritación y enrojecimiento. El contacto prolongado o repetido puede reseca la piel y causar irritación.

**Inhalación** Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Inhalation of vapor/aerosol concentrations above the recommended exposure limits causes headaches, drowsiness and nausea.

**Ingestión** Nocivo por ingestión. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

### Efectos crónicos

Inhalación de la niebla atomizada o de los vapores puede causar depresión del sistema central nervioso caracterizado por dolor de cabeza, mareo, náusea, estupor, debilidad y/o entumecimiento y hormigueo en las extremidades (término médico- neuropatía periférica). La sustancia puede ser tóxica para riñones, pulmones, hígado, sistema nervioso periférico y central nervous system (CNS).

**Carcinogenicidad** Ingredientes: No está en lista como carcinógeno por OSHA, NTP o IARC.

### Nombre de producto o ingrediente

No disponible.

Vea la sección 11 para la información Toxicológica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

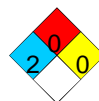
	Número CAS	
1-BROMOPROPANE; n-propyl bromide	106-94-5	>95
t-butyl alcohol	75-65-0	<5
METHYLAL; dimethoxymethane	109-87-5	<5

**Sección 4. Primeros auxilios**

<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave la piel contaminada con suficiente agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
<b>Inhalación</b>	Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Obtenga atención médica si las condiciones de salud adversas continúan o son severas.
<b>Ingestión</b>	Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. Obtenga atención médica si las condiciones de salud adversas continúan o son severas.

**Sección 5. Medidas de extinción de incendios**

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



<b>Punto de inflamación</b>	No disponible.
<b>Límites inflamables</b>	Punto mínimo: 4.6% Punto máximo: 8.5%
<b>Inflamabilidad</b>	No inflamable.
<b>Riesgo de incendio</b>	Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama. Vapor will form a flammable mixture in a narrow concentration range of 4.6% to 8.5% by volume in air. Puede emitir humos tóxicos en caso de incendio.
<b>Procedimientos de la lucha contra el fuego</b>	Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. No arroje los restos del incendio a los colectores o al alcantarillado. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado.

**Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

<b>Derrame Ordenar</b>	Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado.
------------------------	--

**Sección 7. Manejo y almacenaje**

<b>Manipulación</b>	Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. No almacene o consuma comida, bebida o tabaco en áreas en donde puede contaminarse con este material. Los contenedores vacíos pueden contener residuos o vapores dañinos, inflamables, combustibles o explosivos. No corte, aplaste, perforo, suelde ni deseche los contenedores a menos que se hayan tomado las precauciones necesarias contra estos peligros. Wash thoroughly after handling.
<b>Almacenamiento</b>	Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 40°F - 120°F (4.4°C - 49°C). Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal****Nombre del producto**

1-BROMOPROPANE; n-propyl bromide

t-butyl alcohol

METHYLAL; dimethoxymethane

**Límites de exposición**

US EPA (Estados Unidos).

TWA: 25 ppm 8 hora(s).

Supplier (Estados Unidos).

TWA: 100 ppm 8 hora(s).

ACGIH TLV (Estados Unidos).

TWA: 100 ppm

OSHA PEL (Estados Unidos).

TWA: 1000 ppm

**Equipo Protector Personal****Ojos** Recomendado: Lentes anti-salpicaduras.

- Cuerpo** Recomendado: Guantes químicamente resistentes. Viton
- Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si un avalúo del riesgo indica es necesario.

### Sección 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Estado físico</b>	Líquido.	<b>Color</b>	Claro. Incoloro.
<b>pH</b>	No aplicable.	<b>Olor</b>	Característico. (Fuerte.)
<b>Punto de ebullición</b>	70°C (158°F)	<b>Presión de vapor</b>	18.5 kPa (139 mm Hg) (a 20°C)
<b>Peso específico</b>	1.35 (Agua = 1)	<b>Densidad de vapor</b>	>1 (Aire= 1)
<b>Solubilidad</b>	Muy poco soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	<b>Índice de evaporación</b>	>1 comparado con Acetato de butilo.
		<b>VOC (Consumidor)</b>	1313 (g/l) 10.96 lb/gal 100.00%

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

- Estabilidad y reactividad** El producto es estable.
- Incompatibility** Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: caucho natural (látex), materiales oxidantes, metales, ácidos y los álcalis.  
Prolonged contact with aluminum, magnesium and zinc.
- Polimerización peligrosa** No se producirá.
- Productos de descomposición peligrosos** Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>), Carbon monoxide y Bromuro de Hidrógeno (HBr).

### Sección 11. Información toxicológica

#### Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
1-Bromopropane	DL50 Oral	Rata	4260 mg/kg	-
	CL50 Inhalación	Rata	14374 ppm	4 horas
	Vapores			
2-methyl-2-propanol	DL50 Oral	Rata	2743 mg/kg	-
	CL50 Inhalación	Rata	>10000 ppm	4 horas
	Vapores			
DIMETHOXYMETHANE	DL50 Oral	Rata	>7950 mg/kg	-
	DL50 Oral	Conejo	5708 mg/kg	-

### Sección 12. Información sobre la ecología

- Efectos ambientales** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Ecotoxicidad acuática**

No disponible.

### Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

#### Información sobre los desechos

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

- Corriente de desperdicio** Código: - (No aplicable.)  
Clasificación: - (No es un desecho peligroso)

### Sección 14. Información sobre el transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	Ninguno.	Substancia no reglamentada por el DOT (Estados Unidos).			
<b>Clase IMDG</b>	No determinado.				

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, referirse a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

#### Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

Nombre del producto

No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 307:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

#### Reglamentaciones estatales

**California Prop 65**

**WARNING:** This product contains a chemical or chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.: 1-Bromopropane

### Sección 16. Datos complementarios

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.